



## **Рекомендательный список литературы**

### **БУБА МАЦИКОВИЧ КАРДАНОВ**

Писатель, доктор филологических наук, профессор

Родился в селении Дугулубгей (Кызбурун III) Баксанского района.

Уже в школьные годы у Бубы проявился интерес к филологии, поэтому он поступил на факультет русского языка и литературы Кабардино-Балкарского пединститута и блестяще закончил его в 1941 году. И в этом же году он одним из первых в селе был призван в Красную Армию и зачислен курсантом в Орджоникидзевском пехотном училище. После окончания ускоренного курса обучения его направили в действующую армию командиром стрелкового взвода.

Отважный офицер Буба Мацикович Карданов участвовал в боях за освобождение Украины, Крыма, в Яссо-Кишиневской операции. Свой боевой путь закончил в Берлине. Родина высоко оценила его боевые заслуги. Он был награжден двумя орденами Красного Знамени, орденом Отечественной войны II степени, орденом Красной Звезды и четырьмя боевыми медалями. В 1945 году демобилизовался в звании майора и сразу приступил к работе в родном пединституте на кафедре русского и кабардинского языков.

Б. М. Карданов был человеком разносторонних интересов и способностей. Литературно-переводческая и писательская направленность стали важнейшими в его творческой деятельности. Он перевел на кабардинский язык «Героя нашего времени» М. Ю. Лермонтова,

«Капитанскую дочку» А. С. Пушкина, «Поднятую целину» М. А. Шолохова и другие произведения.

Как писатель-прозаик Буба Мацикович работал в двух жанрах – рассказ и повести.

Первая книга «Сэлэтым и гьуэгуанэ» («Путь солдата») вышла в 1966 году. Главной темой его литературного творчества стала война. В своих произведениях он восславил солдат Великой Отечественной войны.

Б. М. Карданов успешно сочетал преподавательскую и литературно-творческую работу с научной. В 1957 году он защитил кандидатскую диссертацию, а в 1975 году – докторскую. Его исследования в области фразеологии, лингвистики, грамматики кабардинского языка получили широкое признание в научном мире.

#### **ПРОИЗВЕДЕНИЯ И ПУБЛИКАЦИИ Б. М. КАРДАНОВА**

1. Карданов, Б. М. Глагольное сказуемое в кабардинском языке. – Нальчик: Кабард.- Балкар. кн. изд-во, 1957. – 138 с.
2. Карданов, Б. М. Фразеология кабардинского языка. – Нальчик: Эльбрус, 1973. – 248 с.
3. Сэлэтым и гьуэгуанэ (Путь солдата): повесть /Кабард. – Нальчик: Къэб.-Балькъ. тхыль тедзапІэ. – 1966. – 207 с.
4. Карданов Б.М. Записки офицера / пер. с кабард. автора. – Нальчик: Эльбрус, 1974. – 185 с.
5. Карданов Б.М. Гуимыхужхэр: повестхэр, рассказхэр. Память сердца: повести, рассказы / Кабард. – Налшык: Эльбрус, 1976. – 280 с.
6. Карданов Б.М. Память сердца: повести и рассказы / пер. с кабард. авт. – Нальчик: Эльбрус, 1978. – 384 с.
7. Карданов Б. М. КЫХЫЦ зауэ гьуэгур: повестхэр, рассказхэр (Длина военная дорога: повести, рассказы) / Кабард. – Налшык: Эльбрус, 1981. – 244 с.

8. Карданов Б.М. Бгъашхъуэ: рассказхэр (Серый орел: рассказы) /Кабард. – Нальчик: Эльбрус, 1985. – 183 с.
9. Карданов Б.М. Обыкновенное задание: повести и рассказы / пер. с кабард. авт. – М.: Современник, 1985. – 205 с.
10. Карданов Б.М. ЗэхэгъэкIыпIэ: повестхэмрэ, рассказхэмрэ (Испытание: повести, рассказы) / Кабард.. – Налшык: Эльбрус, 1987. –456 с.
11. Карданов Б.М. Комбат: повести, рассказы. – Нальчик: Эльбрус, 1991. – 320 с.

### **О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ Б.М. КАРДАНОВА:**

1. Абазов, А. Ч. Автобиографические реминисценции в творчестве Б. М. Карданова / А. Ч. Абазов // Проблемы развития государственных языков КБР: Материалы III республикан. науч. конф., посвященной 80-летию Б. М. Карданова. – Нальчик, 1998. – С. 166-168.
2. Карданов Буба Мацикович// След на земле. Кн. 1. – Нальчик, 2007. – С. 363-368.
3. Къуэдзокъуэ, М. ТхакIуэм и гъашIэ гъуэгу (Жизненный путь писателя) / Кабард. // Советская молодежь. – 2002. – 29 мая.
4. Кимов, Ю. Воин, педагог, писатель / Ю. Кимов // Кабард.- Балкар. правда. – 2005. – 13 июня.
5. Сокуров, М. Об авторе и его книге / М. Сокуров // Карданов Б. М. Память сердца. – Нальчик, 1978. – С. 374-382.
6. Хакуашева, М. Карданов Буба Мацикович // Писатели Кабардино-Балкарии: биобиблиогр. словарь. – Нальчик, 2003. – С. 196-198.
7. Хашукоев, О. Его жизнь и деяния были прекрасны. – Кабард Хъэщыкъуей, О. И гъашIэри и IухущIафэри дахэт / О. Хъэщыкъуей // Адыгэ псалъэ. – 2000. – Март и 11.
8. ЩоджэнцIыкIу, I. Лыхъужыгъэ лэкIыгъэщхуэ (Его труд – подвиг) / Кабард. // Iуашхъэмахуэ. – 1993. - № 3. – с. 34-36.
9. Буба Карданов / сост. Карданова Т. Б. – Нальчик: Эль-Фа, 1998. – 48 с.